



# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

	页码
AirMini™	1 - 2
Air10™ 系列   Lumis™ 系列	3 - 5
S9™ 系列	6 - 8
Stellar™	9 - 11
S8™ & S8 系列II   VPAP™ 系列III	12 - 14

# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。  
本声明适用于下列瑞思迈装置：

- AirMini™

## 指南和制造商声明 - 电磁辐射

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

辐射检测	顺应性	电磁环境 - 指南
射频辐射CISPR11	组1	本装置只将射频用于其内部功能。因此其射频辐射程度很低，不太可能会干扰周围的电子设备。
射频辐射CISPR11	B级	本装置适用于各种建筑物，其中包括民用建筑以及直接与公共低压电网连接的民用住宅。
谐波辐射 IEC 61000-3-2	A级	
电压波动/闪烁辐射 IEC 61000-3-3	符合	

### 警告

- 本装置不能和其它设备毗邻或堆叠时使用。如果必须毗邻或堆叠使用，应观察装置运行情况，确保其在当前配置中运行正常。
- 建议不要使用本装置具体指明的配件以外的配件。这些配件可能会增加辐射或降低本装置的抗干扰性。

## 指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

抗扰度测试	兼容程度	电磁环境 - 指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±8千伏接触 ±15千伏空气	地板应该是以木材、水泥或磁砖铺制的。如果地面覆盖的是合成材料，相对湿度至少应为30%。
电气快速瞬变/脉冲群 IEC 61000-4-4	±2千伏 ±1千伏输入/输出线	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
电压冲击 IEC 61000-4-5	±1千伏差模 ±2千伏共模	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
供电线路的电压骤降、 临时断电及电压波动 IEC 61000-4-11	100伏  240伏	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。 如果装置用户需要在电力供应中断的情况下继续使用本装置，建议用不间断电源供电。
电力频率 (50/60赫兹) 磁场 IEC 61000-4-8	30 A/m	电力频率磁场应符合常规的商业或医院环境的磁场要求。
传导射频 IEC 61000-4-6	10 Vrms 150千赫至80兆赫	电磁兼容性 AirMini符合IEC 60601-1-2:2014 标准的所有适用电磁兼容性(EMC)要求，适用于民用、商用和轻工业环境。便携式和移动式射频通信设备不在比10 cm 推荐间隔距离更接近机器的任何部分（包括电缆）的地方使用。按设计，AirMini符合电磁兼容性标准。然而，如果您怀疑机器的性能（如压力或流量）受到其他设备的影响，将机器从干扰的可能原因移开。
辐射射频 IEC 61000-4-3	9 V/m至85 V/m，频率达 5.785 GHz	AirMini符合 FCC 规则的第 15 部分以及加拿大工业部允许许可证 RSS 标准。操作必须符合以下两个条件：该机器不会造成有害干扰，而且该机器必须接受任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。 FCC ID: Q0QBT121, IC: 5123A-BGTBT121 有关本装置的 FCC 规则和 IC 合规性的更多信息可以在 <a href="http://www.resmed.com/downloads/devices">www.resmed.com/downloads/devices</a> 找到。

# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。

本声明适用于下列瑞思迈装置：

- Air10™ 系列
- Lumis™ 系列

## 指南和制造商声明 - 电磁辐射

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。


辐射检测	顺应性	电磁环境 - 指南
射频辐射 CISPR11	组1	本装置只将射频用于其内部功能。因此其射频辐射程度很低，不太可能会干扰周围的电子设备。
射频辐射 CISPR11	B级	本装置适用于各种建筑物，其中包括民用建筑以及直接与公共低压电网连接的民用住宅。
谐波辐射 IEC 61000-3-2	A级	
电压波动/闪烁辐射 IEC 61000-3-3	符合	

### 警告

- 本装置不能和其它设备毗邻或堆叠时使用。如果必须毗邻或堆叠使用，应观察装置运行情况，确保其在当前配置中运行正常。
- 建议不要使用本装置具体指明的配件以外的配件。这些配件可能会增加辐射或降低本装置的抗干扰性。

## 指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

抗扰度测试	IEC60601-1-2测试水平	兼容程度	电磁环境 - 指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±6千伏接触 ±8千伏空气	±8千伏接触 ±15千伏空气	地板应该是以木材、水泥或磁砖铺制的。如果地面覆盖的是合成材料，相对湿度至少应为30%。
电气快速瞬变/脉冲群 IEC 61000-4-4	±2千伏电源线 ±1千伏输入/输出线	±2千伏 ±1千伏输入/输出线	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
电压冲击 IEC 61000-4-5	±1千伏差模 ±2千伏共模	±1千伏差模 ±2千伏共模	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
供电线路的电压骤降、 临时断电及电压波动 IEC 61000-4-11	<5% Ut (Ut瞬降>95%) 0.5周期  40% Ut (Ut瞬降60%)5周期  70% Ut (Ut瞬降30%) 25周期  <5% Ut (Ut瞬降>95%) 5秒钟	100伏  240伏	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。 如果装置用户需要在电力供应中断的情况下继续使用本装置，建议用不间断电源供电。
电力频率 (50/60赫兹) 磁场 IEC 61000-4-8	3 A/m	30 A/m	电力频率磁场应符合常规的商业或医院环境的磁场要求。
传导射频 IEC 61000-4-6	3 Vrms 150千赫至80兆赫	3 Vrms 150千赫至80兆赫	使用便携式和移动式射频通讯设备时，其与本装置任何部件 (包括电缆线) 之间的距离不得小于推荐的间隔距离，该距离根据适用于发射机频率的公式计算得出。
辐射射频 IEC 61000-4-3	3 V/m 80兆赫 - 2.5千兆赫	10 V/m 80兆赫 - 2.5千兆赫	推荐的间隔距离 $d = 0.35 \sqrt{P}$ $d = 0.35 \sqrt{P}$ 80兆赫至800兆赫 $d = 0.70 \sqrt{P}$ 800兆赫至2.5千兆赫 其中 (P) 是发射机制造商提供的发射机最大输出功率，以瓦特 (W) 计算，其中的d是推荐的间隔距离，以米计算 (m)。根据实地电磁调查 <sup>a</sup> 获得的固定射频发射机的场强，应该低于每个频率范围的符合水平。 <sup>b</sup> 在附近标志着具有下列符号的设备可能发生干扰： 

a 理论上讲，我们无法准确预测无线电基地 (移动/无绳) 电话和陆地移动电台、业余电台、调幅和调频电台广播和电视广播等固定射频发射机的磁场强度。为了评定固定射频发射机造成的电磁环境，应该进行实地电磁调查。如果本装置使用场所测量所得的磁场强度超出上述适用的射频要求，应该检查装置的运行，确保其运行正常。如果发现其工作异常，有必要采取额外措施，如改变本装置的朝向或位置。

b 在150千赫至80兆赫以上范围内，场强应该低于3 V/m。

### 备注：

- Ut是施加测量水平前的交流电源电压。
- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高的频率范围。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

## 便携式和移动式射频通讯设备和本装置之间的建议间隔距离

这些装置适用于辐射射频干扰可以得到控制的环境。本装置的客户或使用者应该保证便携式和移动式射频通讯设备(发射机)与本装置之间的最小距离达到以下推荐距离(该距离系根据通讯设备最大输出功率计算)，以便防止电磁干扰。

发射机的额定 最大输出功率(瓦)	基于发射机频率的间隔距离(米)		
	150千赫至80兆赫 $d = 0.35 \sqrt{P}$	80兆赫至800兆赫 $d = 0.35 \sqrt{P}$	800兆赫至 2.5千兆赫 $d = 0.7 \sqrt{P}$
0.01	0.035	0.035	0.070
0.1	0.11	0.11	0.22
1	0.35	0.35	0.70
10	1.1	1.1	2.2
100	3.5	3.5	7.0

对于那些额定最大输出功率未列于此的发射机，应该用适用于该发射机频率的公式计算推荐的间隔距离d（以米计算），P是发射机制造商提供的发射机的额定最大输出功率(以瓦特计算)。

### 备注：

- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高呼吸频率范围的间隔距离。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。  
本声明适用于下列瑞思迈装置：

- S9™系列(带或不带H5i™及ClimateLine™)。

## 指南和制造商声明 - 电磁辐射

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。


辐射检测	顺应性	电磁环境 - 指南
射频辐射CISPR11	组1	本装置只将射频用于其内部功能。因此其射频辐射程度很低，不太可能会干扰周围的电子设备。
射频辐射CISPR11 带或不带USB适配器 带或不带Oximeter适配器	B级	本装置适用于各种建筑物，其中包括民用建筑以及直接与公共低压电网连接的民用住宅。
谐波辐射IEC 61000-3-2 带或不带USB适配器 带或不带Oximeter适配器	A级	
电压波动/闪烁辐射IEC 61000-3-3 带或不带USB适配器 带或不带Oximeter适配器	符合	

### 警告

- 本装置不能和其它设备毗邻或堆叠时使用。如果必须毗邻或堆叠使用，应观察装置运行情况，确保其在当前配置中运行正常。
- 建议不要使用本装置具体指明的配件以外的配件。这些配件可能会增加辐射或降低本装置的抗干扰性。

## 指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

抗扰度测试	IEC60601-1-2测试水平	兼容程度	电磁环境 - 指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±6千伏接触 ±8千伏空气	±6千伏接触 ±8千伏空气	地板应该是以木材、水泥或磁砖铺制的。如果地面覆盖的是合成材料，相对湿度至少应为30%。
电气快速瞬变/脉冲群 IEC 61000-4-4	±2千伏电源线 ±1千伏输入/输出线	±2千伏 不适用	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
电压冲击 IEC 61000-4-5	±1千伏差模 ±2千伏共模	±1千伏差模 ±2千伏共模	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
供电线路的电压骤降、 临时断电及电压波动 IEC 61000-4-11	<5% Ut (Ut瞬降>95%) 0.5周期	<12V (240V瞬降>95%) 0.5周期	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。 如果装置用户需要在电力供应中断的情况下继续使用本装置，建议用不间断电源供电。
	40% Ut (Ut瞬降60%) 5周期	96V (240V瞬降60%) 5周期	
	70% Ut (Ut瞬降30%) 25周期	168V (240V瞬降30%) 25周期	
	<5% Ut (Ut瞬降>95%) 5秒钟	<12V (240V瞬降>95%) 5秒钟	
电力频率 (50/60赫兹) 磁场 IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	电力频率磁场应符合常规的商业或医院环境的磁场要求。
传导射频 IEC 61000-4-6	3 Vrms 150千赫至80兆赫	3 Vrms 150千赫至80兆赫	使用便携式和移动式射频通讯设备时，其与本装置任何部件 (包括电缆线) 之间的距离不得小于推荐的间隔距离，该距离根据适用于发射机频率的公式计算得出。
辐射射频 IEC 61000-4-3	3 V/m 80兆赫 - 2.5千兆赫	10 V/m 80兆赫 - 2.5千兆赫	推荐的间隔距离 $d = 1.17 \sqrt{P}$ $d = 0.35 \sqrt{P}$ 80兆赫至800兆赫 $d = 0.70 \sqrt{P}$ 800兆赫至2.5千兆赫 其中 (P) 是发射机制造商提供的发射机最大输出功率，以瓦特 (W) 计算，其中的d是推荐的间隔距离，以米计算 (m)。根据实地电磁调查 <sup>a</sup> 获得的固定射频发射机的场强，应该低于每个频率范围的符合水平。 <sup>b</sup> 在附近标志着具有下列符号的设备可能发生干扰： 

a 理论上讲，我们无法准确预测无线电基地 (移动/无绳) 电话和陆地移动电台、业余电台、调幅和调频电台广播和电视广播等固定射频发射机的磁场强度。为了评定固定射频发射机造成的电磁环境，应该进行实地电磁调查。如果本装置使用场所测量所得的磁场强度超出上述适用的射频要求，应该检查装置的运行，确保其运行正常。如果发现其工作异常，有必要采取额外措施，如改变本装置的朝向或位置。

b 在150千赫至80兆赫以上范围内，场强应该低于3 V/m。

### 备注：

- Ut是施加测量水平前的交流电源电压。
- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高的频率范围。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。



## 便携式和移动式射频通讯设备和本装置之间的建议间隔距离

这些装置适用于辐射射频干扰可以得到控制的环境。本装置的客户或使用者应该保证便携式和移动式射频通讯设备(发射机)与本装置之间的最小距离达到以下推荐距离(该距离系根据通讯设备最大输出功率计算),以便防止电磁干扰。

发射机的额定 最大输出功率(瓦)	基于发射机频率的间隔距离(米)		
	150千赫至80兆赫 $d = 1.17 \sqrt{P}$	80兆赫至800兆赫 $d = 0.35 \sqrt{P}$	800兆赫至2.5千兆赫 $d = 0.7 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.04	0.070
0.1	0.37	0.11	0.22
1	1.2	0.35	0.70
10	3.7	1.1	2.2
100	12	3.5	7.0

对于那些额定最大输出功率未列于此的发射机,应该用适用于该发射机频率的公式计算推荐的间隔距离d(以米计算),P是发射机制造商提供的发射机的额定最大输出功率(以瓦特计算)。

### 备注:

- 在80兆赫和800兆赫之间,采用较高呼吸频率范围的间隔距离。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。  
本声明适用于下列瑞思迈装置：

- Stellar™

## 指南和制造商声明 - 电磁辐射

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的顾客或用户应确保在这种环境中使用。

辐射检测	顺应性	电磁环境 - 指南
射频辐射CISPR11	组1	本装置只将射频用于其内部功能。因此其射频辐射程度很低，不太可能会干扰周围的电子设备。
射频辐射CISPR11	B级	本装置适用于各种建筑物，其中包括民用建筑以及直接与公共低压电网连接的民用住宅。
谐波辐射 IEC 61000-3-2	A级	
电压波动/闪烁辐射 IEC 61000-3-3	符合	

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。

### 警告：

- 本装置不能和其它设备毗邻或堆叠时使用。如果必须毗邻或堆叠使用，应观察装置运行情况，确保其在当前配置中运行正常。
- 不建议使用未经本手册推荐的配件(如增湿器)。这些配件可能会增加辐射或降低本装置的抗干扰性。

## 指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的顾客或用户应确保在这种环境中使用。

抗扰度测试	IEC60601-1-2测试水平	兼容程度	电磁环境 - 指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±6千伏接触 ±8千伏空气	±6千伏接触 ±8千伏空气	地板应该是以木材、水泥或磁砖铺制的。如果地面覆盖的是合成材料，相对湿度至少应为30%。
电气快速瞬变/脉冲群 IEC 61000-4-4	±2千伏电源线 ±1千伏输入/输出线	±2千伏 ±1千伏	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
电压浪涌 IEC 61000-4-5	±1千伏差模 ±2千伏共模	±1千伏差模 ±2千伏共模	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
供电线路的电压骤降、 临时断电及电压波动 IEC 61000-4-11	<5% Ut (Ut瞬降>95%) 0.5周期 40% Ut (Ut瞬降60%) 5周期 70% Ut (Ut瞬降30%) 25周期 <5% Ut (Ut瞬降>95%) 5秒钟	<12伏 (240伏瞬降>95%) 0.5周期 96伏 (240伏瞬降60%) 5周期 168伏 (240伏瞬降30%) 25周期 <12伏 (240伏瞬降>95%) 5秒钟	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。 如果装置用户需要在电力供应中断的情况下继续使用本装置，建议用不间断电源供电。
电力频率 (50/60赫兹) 磁场 IEC 61000-4-8:	3 A/m	3 A/m	电力频率磁场应符合常规的商业或医院环境的磁场要求。
传导射频 IEC 61000-4-6	3 Vrms 150千赫至80兆赫	3 Vrms	使用便携式和移动式射频通讯设备时，其与本装置任何部件(包括电缆线)之间的距离不得小于推荐的间隔距离，该距离根据适用于发射机频率的公式计算得出。
辐射射频 IEC 61000-4-3	3 V/m 80兆赫 - 2.5兆赫	3 V/m	推荐的间隔距离 $d = 1.17 \sqrt{P}$ $d = 1.17 \sqrt{P}$ 80兆赫至800兆赫 $d = 2.33 \sqrt{P}$ 800兆赫至2.5兆赫 其中P是发射机制造商提供的发射机最大输出功率，单位为瓦特(W)，d是推荐的间隔距离，单位为米(m)。 根据实地电磁调查 <sup>a</sup> 获得的固定射频发射机的场强，应该低于每个频率范围的符合水平。 <sup>b</sup> 在附近标志着具有下列符号的设备可能发生干扰： 

### 备注：

- Ut是施加测量水平前的交流电源电压。
- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高的频率范围。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

a 理论上讲，我们无法准确预测无线电基地(移动/无绳)电话和陆地移动电台、业余电台、调幅和调频电台广播和电视广播等固定射频发射机的磁场强度。为了评定固定射频发射机造成的电磁环境，应该进行实地电磁调查。如果本装置使用场所测量所得的磁场强度超出上述适用的射频要求，应该检查装置的运行，确保其运行正常。如果发现其工作异常，有必要采取额外措施，如改变本装置的朝向或位置。

b 在150千赫至80兆赫以上范围内，场强应该低于3 V/m。

## 便携式和移动式射频通讯设备和本装置之间的建议间隔距离

本装置适用于辐射射频干扰可以得到控制的环境。本装置的客户或使用者应该保证便携式和移动式射频通讯设备(发射机)与本装置之间的最小距离达到以下推荐距离(该距离系根据通讯设备最大输出功率计算), 以便防止电磁干扰。

发射机的额定 最大输出功率(瓦)	基于发射机频率的间隔距离(米)		
	150千赫至80兆赫 $d = 1.17 \sqrt{P}$	80兆赫至800兆赫 $d = 1.17 \sqrt{P}$	800兆赫至2.5千兆赫 $d = 2.33 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.37	0.37	0.74
1	1.17	1.17	2.33
10	3.70	3.70	7.37
100	11.70	11.70	23.30

对于那些额定最大输出功率未列于此的发射机, 应该用适用于该发射机频率的公式计算推荐的间隔距离d(以米计算), P是发射机制造商提供的发射机的额定最大输出功率(以瓦特计算)。

### 备注:

- 在80兆赫和800兆赫之间, 采用较高呼吸频率范围的间隔距离。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

# 指南和制造商声明 - 电磁辐射和抗干扰性

简体中文

医疗电子设备需要特别注意电磁兼容性，需要按照本文件内提供的有关电磁兼容性方面的信息进行安装和操作。

本声明适用于下列瑞思迈装置：

- S8™ & S8 系列II
- VPAP™ 系列III。

## 指南和制造商声明 - 电磁辐射

使用本装置时的电磁环境要求如。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

辐射检测	顺应性	电磁环境 - 指南
射频辐射CISPR11	组1	本装置只将射频用于其内部功能。因此其射频辐射程度很低，不太可能会干扰周围的电子设备。
射频辐射CISPR11 带串行适配器 带USB适配器	B级 B级* B级	本装置适用于各种建筑物，其中包括民用建筑以及直接与公共低压电网连接的民用住宅。
谐波辐射 IEC 61000-3-2	A级	
电压波动/闪烁辐射 IEC 61000-3-3	符合	

- \* 除了当个人电脑通过串行适配器和装置连接的情况系统是A级标准之外，在其他情况时B级适用于所有系统配置。  
 (仅限于S8 系列II) 除了当带血氧仪的ResLink连接到通过DC-12适配器充电的S8系列II装置时系统是A级标准之外，在其他情况时B级适用于所有系统配置。  
 除了民用建筑以及那些直接与公共低压电网连接的民用住宅之外，A级适用于所有建筑物。

### 警告

- 本装置不能和其它设备毗邻或堆叠时使用。如果必须毗邻或堆叠使用，应观察装置运行情况，确保其在当前配置中运行正常。
- 建议不要使用本装置具体指明的配件以外的配件(如增湿器)。这些配件可能会增加辐射或降低本装置的抗干扰性。

## 指南和制造商声明 - 电磁抗扰度

使用本装置时的电磁环境要求如下。本装置的客户或使用者应该保证在这类环境下使用本装置。

抗扰度测试	IEC60601-1-2测试水平	兼容程度	电磁环境 - 指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	±6千伏接触 ±8千伏空气	±6千伏接触 ±8千伏空气	地板应该是以木材、水泥或磁砖铺制的。如果地面覆盖的是合成材料，相对湿度至少应为30%。
电气快速瞬变/脉冲群 IEC 61000-4-4	±2千伏电源线 ±1千伏输入/输出线	±2千伏 不适用	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
电压冲击 IEC 61000-4-5	±1千伏差模 ±2千伏共模	±1千伏差模 ±2千伏共模	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。
供电线路的电压骤降、 临时断电及电压波动 IEC 61000-4-11	<5% Ut (Ut瞬降>95%) 0.5周期  40% Ut (Ut瞬降60%) 5周期  70% Ut (Ut瞬降30%) 25周期  <5% Ut (Ut瞬降>95%) 5秒钟	<12V (240V瞬降>95%) 0.5周期  96V (240V瞬降60%) 5周期  168V (240V瞬降30%) 25周期  <12V (240V瞬降>95%) 5秒钟	主电源应为典型的商业或医院环境的质量。 如果装置用户需要在电力供应中断的情况下继续使用本装置，建议用不间断电源供电。
电力频率 (50/60赫兹) 磁场 IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	电力频率磁场应符合常规的商业或医院环境的磁场要求。
传导射频 IEC 61000-4-6	3 Vrms 150千赫至80兆赫	10 Vrms 150千赫至80兆赫	使用便携式和移动式射频通讯设备时，其与本装置任何部件 (包括电缆线) 之间的距离不得小于推荐的间隔距离，该距离根据适用于发射机频率的公式计算得出。
辐射射频 IEC 61000-4-3	10 V/m 80兆赫 - 2.5千兆赫	10 V/m	推荐的间隔距离 $d = 1.17 \sqrt{P}$ $d = 0.35 \sqrt{P}$ 80兆赫至800兆赫 $d = 0.70 \sqrt{P}$ 800兆赫至2.5千兆赫 其中P是发射机制造商提供的发射机最大输出功率，以瓦特 (W) 计算，其中的d 是推荐的间隔距离，以米计算 (m)。 根据实地电磁调查 <sup>a</sup> 获得的固定射频发射机的场强，应该低于每个频率范围的符合水平。 <sup>b</sup> 在附近标志着具有下列符号的设备可能发生干扰： 

a 理论上讲，我们无法准确预测无线电基地 (移动/无绳) 电话和陆地移动电台、业余电台、调幅和调频电台广播和电视广播等固定射频发射机的磁场强度。为了评定固定射频发射机造成的电磁环境，应该进行实地电磁调查。如果本装置使用场所测量所得的磁场强度超出上述适用的射频要求，应该检查装置的运行，确保其运行正常。如果发现其工作异常，有必要采取额外措施，如改变本装置的朝向或位置。

b 在150千赫至80兆赫之范围内，场强应该低于10 V/m。

### 备注：

- Ut是施加测量水平前的交流电源电压。
- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高的频率范围。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。

## 便携式和移动式射频通讯设备和本装置之间的建议间隔距离

这些装置适用于辐射射频干扰可以得到控制的环境。本装置的客户或使用者应该保证便携式和移动式射频通讯设备(发射机)与本装置之间的最小距离达到以下推荐距离(该距离系根据通讯设备最大输出功率计算)，以便防止电磁干扰。

发射机的额定 最大输出功率(瓦)	基于发射机频率的间隔距离(米)		
	150千赫至80兆赫 $d = 1.17 \sqrt{P}$	80兆赫至800兆赫 $d = 0.35 \sqrt{P}$	800兆赫至2.5千兆赫 $d = 0.7 \sqrt{P}$
0.01	0.17	0.04	0.07
0.1	0.37	0.11	0.22
1	1.17	0.35	0.7
10	3.69	1.11	2.21
100	11.70	3.50	7.0

对于那些额定最大输出功率未列于此的发射机，应该用适用于该发射机频率的公式计算推荐的间隔距离d（以米计算），P是发射机制造商提供的发射机的额定最大输出功率(以瓦特计算)。

### 备注：

- 在80兆赫和800兆赫之间，采用较高呼吸频率范围的间隔距离。
- 所述内容可能不适用所有情况。电磁的传播受建筑物、物体和人体的吸收和反射的影响。



ApneaLink /Stellar

**瑞思迈德国有限公司**，地址：

Fraunhoferstr. 16 82152 Martinsried  
Germany(德国)

所有其它产品

**瑞思迈有限公司**，地址：

1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista  
NSW 2153 Australia(澳大利亚)

### 代理商

**瑞思迈公司**，地址：9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA(美国)

**瑞思迈有限公司**，地址：1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia(澳大利亚)

**瑞思迈公司**，地址：9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA(美国)

**ECIREP 瑞思迈(英国)有限公司**，地址：96 Jubilee Ave Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RW UK(英国)

有关瑞思迈公司在世界其它地方的详情，请浏览网站ResMed.com。AirMini、Air10、Lumis、ClimateLine、H5i、S9、S8、Stellar是 ResMed 集团公司的商标和/或注册商标。专利和其他知识产权信息，请参阅ResMed.com/ip。©2017年瑞思迈有限公司版权所有。1017998/5 2017-05